

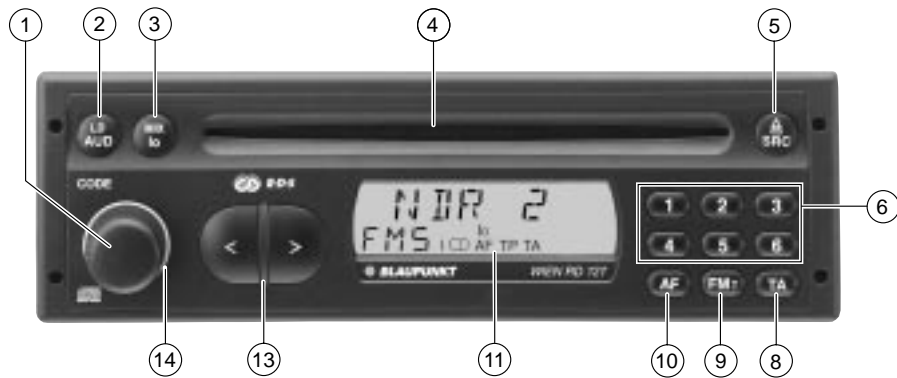
Radio / CD

Wien RD 127 San Remo RD 127

Notice d'emploi



 **BLAUPUNKT**
Bosch Gruppe



Wien RD 127



San Remo RD 127

Sommaire

Description succincte	32	Réception radio avec RDS	38	Réception des informations routières par RDS-EON	41
Remarques importantes	35	AF - fréquence alternative	38	Activer/désactiver la priorité pour la diffusion d'informations routières	41
Ce que vous devriez absolument lire	35	REG - régional	38	Signal avertisseur	41
Sécurité routière	35	Choix de la gamme d'ondes (uniquement SAN REMO RD 127)	38	Arrêt du signal avertisseur	42
Montage/raccordement	35	Accord des stations	38	Démarrage de la recherche automatique (fonctionnement CD)	42
Protection antivol	36	Recherche des stations	38	Réglage du volume sonore pour la diffusion d'informations routières et du signal avertisseur	42
Erreur d'introduction du code	36	Accord manuel des stations	39	Fonctionnement CD	42
Activation de la protection antivol	36	Feuilleter dans la chaîne d'émetteurs ...	39	Introduction du CD	42
Remise en service après une coupure de l'alimentation électrique	36	Réglage de la sensibilité de recherche des stations	39	Ejection du CD	42
Désactivation de la protection antivol ...	37	Réglage séparé de la sensibilité de recherche pour la réception des émetteurs à proximité et à distance ...	39	Choix du titre	42
Release Panel (uniquement San Remo RD 127)	37	Changement du niveau de mémoire (FM)	40	MIX	43
Retirer l'unité de commande	37	Mémorisation des émetteurs (uniquement Wien RD 127)	40	Commutation de source par SRC	43
Insérer l'unité de commande	37	Mémorisation des émetteurs (uniquement San Remo RD 127)	40	Loudness	43
Activer/désactiver la CODE LED	37	Mémorisation automatique des émetteurs les plus puissants par Travelstore	40	Vue d'ensemble des réglages de base effectués à l'usine	43
		Appel des émetteurs mémorisés	40	Appendice	44
		Commutation stéréo - mono (FM)	41	Données techniques	44

Description succincte

① Marche / arrêt:

Tourner le bouton.

Marche ↻

Arrêt ⏸

Régler le volume sonore:

Tourner le bouton.

② LD / AUD

LD - Loudness

Adaptation des graves basses à l'ouïe humaine.

Activer/désactiver le Loudness: Appuyer sur **AUD** jusqu'à ce que "LOUD ON" (activé) ou "LOUD OFF" (désactivé) soit indiqué sur l'afficheur et qu'un bip soit émis.

Fonction supplémentaire:

Régler l'augmentation du Loudness.

AUD - Audio

Pour le réglage de

BASS (graves)

TREBLE (aiguës)

BALANCE (relation du volume sonore à gauche/droite)

FADER (relation du volume sonore avant/arrière)

Modifier le réglage:

Appuyer sur **AUD** jusqu'à ce que le sigle correspondant et la valeur réglée soient indiqués sur l'afficheur.



La touche < > permet de modifier le réglage choisi. L'état correspondant est indiqué sur l'afficheur. Le dernier réglage est automatiquement mémorisé. Si aucune modification n'est effectuée en 8 secondes, l'afficheur commute sur l'état réglé en dernier lieu.

③ MIX / Io

Fonctionnement CD:

MIX - Lecture des titres du CD par ordre aléatoire lorsque "MIX" s'allume sur l'afficheur.

Activer/désactiver MIX: Appuyer brièvement sur la touche en fonctionnement CD.

Réception radio:

Commutation de la sensibilité de recherche.

"Io" s'allume sur l'afficheur - sensibilité normale de la recherche des stations. L'appareil ne recherche que des émet-

teurs locaux offrant une bonne réception.

"Io" ne s'allume pas - haute sensibilité de la recherche des stations. L'appareil recherche également des émetteurs dont la qualité de réception est moins bonne.

Recherche manuelle des stations:

"m" s'allume sur l'afficheur - "AF" ne s'allume pas sur l'afficheur.

La touche < > permet de modifier la fréquence à pas de 50 kHz.

Feuilleter dans les chaînes d'émetteurs:

"m" s'allume sur l'afficheur - "AF" s'allume sur l'afficheur.

La touche < > permet de feuilleter dans la chaîne d'émetteurs. Si d'autres stations de radio ne sont pas trouvées dans la chaîne d'émetteurs, la chaîne d'émetteurs suivante est affichée.

Commuter: Appuyer brièvement sur **MIX/Io** en réception radio.

Fonctions supplémentaires:

Réglage séparé de la sensibilité de recherche pour la réception des émetteurs à proximité et à distance.

Commutation stéréo/mono:

Tenir la touche pressée jusqu'à ce que "MONO" ou "STEREO" soit indiqué sur l'afficheur et qu'un bip soit émis.

4 Introduction du CD

Introduire le CD avec l'inscription dirigée vers le haut. L'appareil commute de la réception radio en lecture CD.

5 ≡ / SRC**Ejection du CD:**

Appuyer sur la touche jusqu'à ce que le CD soit éjecté.

Commutation réception radio / lecture CD / réception radio:

Appuyer brièvement sur la touche lorsqu'un CD est introduit.

Fonction supplémentaire:

Activer/désactiver la CODE LED.**6 1, 2, 3, 4, 5, 6 - touches de stations (Wien RD 127)****1, 2, 3, 4, 5 - touches de stations (San Remo RD 127)**

WIEN RD 127:

Il est possible de mémoriser 6 émetteurs par niveau de mémoire (I, II et "T") dans la gamme FM.

SAN REMO RD 127:

Il est possible de mémoriser 5 émetteurs par gamme d'ondes (M, L, FM) et par niveau de mémoire (I, II et "T") dans la gamme FM.

Mémoriser un émetteur:

Appuyer sur la touche en mode de réception radio jusqu'à ce qu'un bip soit émis et que le programme soit de nouveau audible.

Appeler un émetteur:

WIEN RD 127:

Choisir le niveau de mémoire par **FMT** et appuyer sur la touche de station correspondante.

SAN REMO RD 127:

Choisir la gamme d'ondes par **FMT** ou **M•L**. Choisir le niveau de mémoire par **FMT**. Appuyer sur la touche de station correspondante.

Fonction supplémentaire:

Codage: Veuillez d'abord lire le chapitre "Protection antivol".

Touches **1, 2, 3, 4** - pour entrer le code de quatre chiffres.

Appuyer à plusieurs reprises sur chaque touche jusqu'à ce que le code de quatre chiffres figurant dans le carnet d'autoradio soit indiqué sur l'afficheur.

7 M•L (uniquement SAN REMO RD 127)
Commutateur pour PO et GO.
Appuyer sur la touche si besoin est.

8 TA (Traffic Announcement = priorité pour la diffusion d'informations routières)
Lorsque "TA" s'inscrit sur l'afficheur, vous ne recevez que les émetteurs diffusant des informations routières.
Activer/désactiver TA: appuyer sur **TA**.

Fonction supplémentaire:

Réglage du volume sonore pour la diffusion d'informations routières et du signal avertisseur.

9 FMT
Commuter les niveaux de mémoire FM:
Appuyer sur la touche, le cas échéant plusieurs fois. Le niveau de mémoire choisi (I, II ou T) s'inscrit sur l'afficheur.

T - Travelstore

Pour mémoriser et appeler automatiquement les six (Wien RD 127) cinq (SAN REMO RD 127) émetteurs offrant la meilleure réception dans la zone de réception respective.

Mémoriser par Travelstore:

Appuyer sur **FMT** jusqu'à ce que le défilement des fréquences démarre. Les émetteurs sont automatiquement mémorisés.

Appeler les émetteurs mémorisés par "T":

Appuyer sur **FMT** jusqu'à ce que "T" soit indiqué sur l'afficheur. Appeler les émetteurs par les touches de stations 1 à 6 (Wien RD 127) 1 à 5 (SAN REMO RD 127).

10 AF

(Fréquence alternative en fonctionnement **RDS**)

Lorsque "AF" s'allume sur l'afficheur, l'autoradio avec RDS recherche automatiquement une meilleure fréquence du même programme.

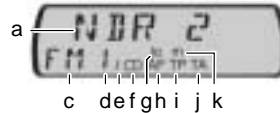
Activer/désactiver AF: appuyer brièvement sur **AF**.

Fonction supplémentaire:

REG ON/REG OFF - Lorsque la fonction REG ON est activée, l'appareil commute sur une fréquence alternative lorsqu'il s'agit d'un émetteur diffusant le même programme régional (voir "REG-régional").

11 Afficheur

Réception radio



Fonctionnement CD



- a) NDR 2 - nom d'émetteur
- b) 02 : 08 - durée de lecture
- c) FM - gamme d'ondes
- d) 1 - touche de station (1 à 6)
- e) I, II, T - niveau de mémoire I, II ou Travelstore
- f) ∅ - stéréo
- g) lo - sensibilité de recherche
- h) AF - fréquence alternative en fonctionnement RDS
- i) TP - émetteur diffusant des informations routières (en réception)
- j) TA - priorité pour la diffusion d'informations routières
- k) m - recherche manuelle
- l) T1 - numéro du titre
- m) CD-IN - le CD est introduit

- n) MIX - lecture des titres d'un CD par ordre aléatoire

12 RELEASE (uniquement SAN REMO RD 127)

Release Panel - unité de commande détachable.

Afin d'assurer la protection antivol, emporter l'unité de commande en quittant la voiture.

Retirer l'unité de commande:

Appuyer sur **RELEASE**.

Insérer l'unité de commande:

Insérer l'unité de commande, le compartiment CD étant dirigé vers le haut, à gauche et appuyer ensuite à droite jusqu'à ce que l'unité enclenche de manière audible.

13 < >

Choix d'un émetteur - automatiquement lorsque "AF" s'inscrit sur l'afficheur.
- manuellement lorsque "AF" s'éteint et "m" s'inscrit sur l'afficheur.

Commuter par **MIX/lo**, → ③ **MIX / lo**.

Remarques importantes

- ⑭ **CODE LED** - couronne de lumière (uniquement WIEN RD 127)
Lorsque l'autoradio est hors service, la diode clignote pour assurer une protection antivol supplémentaire en cas de réglage "**Activer/désactiver la CODE LED**".

Ce que vous devriez absolument lire

Avant de mettre votre autoradio en service, veuillez lire attentivement les informations sur la "sécurité routière" et la "protection antivol".

Sécurité routière

La sécurité routière est d'une importance capitale. Dans cet esprit, n'utilisez votre autoradio que dans la mesure où vous restez apte à faire face aux conditions de circulation auxquelles vous vous trouvez confronté.

En roulant à 50 km/h seulement, un véhicule parcourt presque 14 m en une seconde, pensez-y.

Nous déconseillons l'utilisation de l'autoradio dans les situations critiques.

Lorsque vous réglez le volume, veillez à ce que la puissance sonore de l'autoradio ne couvre pas les signaux acoustiques provenant de l'extérieur, p.ex. les sirènes de police et des pompiers, afin de pouvoir réagir aux temps aux signaux avertisseurs.

Montage/raccordement

Si vous souhaitez monter ou compléter la chaîne vous-même, n'omettez pas de lire au préalable la notice de montage et de raccordement ci-jointe.

Ne pas relier les sorties de haut-parleur à la masse!

N'utilisez que les accessoires et pièces de rechange autorisés par Blaupunkt.

Protection antivol

L'appareil est livré sans que la protection antivol soit activée. Pour activer la protection antivol, procédez de la manière suivante.

Dès que l'autoradio est coupé de l'alimentation électrique lorsque la protection antivol est activée (p.ex. en cas de vol, de débranchement de la batterie) il est bloqué électroniquement. Pour pouvoir le réutiliser, il est nécessaire d'introduire le code attribué à l'appareil (figurant dans le carnet d'autoradio).

Erreur d'introduction du code

Le code doit être inviolable par d'éventuels voleurs, même après plusieurs essais. Lorsqu'un code incorrect est introduit, l'autoradio se bloque pendant un certain laps de temps. Le message " - - - " s'inscrit sur l'afficheur.

Le temps d'attente consécutif aux 3 premiers essais est de 10 secondes, puis de 1 heure après chaque tentative.

Après 19 tentatives infructueuses, "OFF" s'inscrit sur l'afficheur. Il est alors impossible de remettre l'autoradio en service.

Note:

Conservez votre carnet d'autoradio ainsi que votre code dans un endroit sûr, inaccessible à toute personne étrangère.

Lorsque la protection antivol est activée, il faut introduire le code après une coupure de l'alimentation électrique.

L'appareil ne peut être mis en service qu'après l'introduction correcte du code.

En cas de perte de votre carnet d'autoradio ou d'oubli de votre code, il faut renvoyer l'autoradio à un de nos ateliers de service après-vente autorisés pour remise en service.

Activation de la protection antivol

Pour activer la protection antivol:

- Mettre l'autoradio hors service.
- Appuyer simultanément sur les touches de station **1** et **4** et garder le doigt appuyé.
- Mettre l'autoradio en service. Le message "CODE" apparaît brièvement sur l'écran de visualisation.
- Relâcher les touches de stations **1** et **4**.
- Introduisez le numéro de code mentionné sur le certificat de l'autoradio: reportez-vous à l'exemple décrit au chapitre précédent.

La protection antivol est activée.

Après chaque mise en service de l'appareil, "CODE" s'inscrit brièvement sur l'afficheur.

Remise en service après une coupure de l'alimentation électrique

(la protection antivol est activée)

- Mettre l'autoradio en service. "CODE" s'inscrit sur l'afficheur.
- Appuyer brièvement sur la touche de station **1**, "0000" s'inscrit sur l'afficheur.
- Introduire le code figurant dans le carnet d'autoradio Blaupunkt:
Exemple: votre code est 2521.
 - Appuyer 2 fois sur la touche de station **1**, "2000" s'inscrit sur l'afficheur.
 - Appuyer 5 fois sur la touche de station **2**, "2500" s'inscrit sur l'afficheur.
 - Appuyer 2 fois sur la touche de station **3**, "2520" s'inscrit sur l'afficheur.
 - Appuyer 1 fois sur la touche de station **4**, "2521" s'inscrit sur l'afficheur.
- Confirmer le code: Appuyer sur la touche à bascule > .

L'autoradio est prêt à fonctionner.

Si toutefois quatre tirets s'affichent, vous avez commis une erreur d'introduction du code. Il est impératif d'introduire le bon code après écoulement du temps d'attente (CODE s'inscrit de nouveau sur l'afficheur).

Lorsque l'appareil est mis hors service pendant un temps d'attente, celui-ci recommence après la remise en service de l'appareil.

Désactivation de la protection antivol

- Mettre l'autoradio hors service.
- Appuyer simultanément sur les touches de station **1** et **4** et garder le doigt appuyé.
- Mettre l'appareil en service.
"CODE" s'inscrit sur l'afficheur.
- Relâcher les touches de stations **1** et **4**.
- Introduire le code figurant dans le carnet d'autoradio Blaupunkt et le confirmer: voir le chapitre "Remise en service ...".

La protection antivol est désactivée.

Release Panel

(uniquement San Remo RD 127)

Cet appareil est pourvu d'un Release Panel (unité de commande détachable). Il est possible de détacher l'unité de commande par appui sur la touche.

Nous recommandons d'emporter l'unité de commande en quittant la voiture pour assurer une protection antivol supplémentaire. Si besoin est, l'unité de commande se laisse facilement insérer. L'appareil est immédiatement prêt à fonctionner dans l'état de fonctionnement choisi en dernier lieu.

Retirer l'unité de commande

- Appuyer sur **RELEASE**.
L'appareil est automatiquement mis hors service et l'unité de commande peut être retirée.
Conserver l'unité de commande de sorte qu'elle soit protégée contre d'éventuels endommagements.

Insérer l'unité de commande



- Insérer l'unité de commande, le compartiment CD étant dirigé vers le haut, d'abord à gauche et
- appuyer ensuite à droite jusqu'à ce que l'unité de commande enclenche de manière audible.

L'appareil est prêt à fonctionner dans l'état de fonctionnement choisi en dernier lieu.

Activer/désactiver la CODE LED (uniquement WIEN RD 127)

Sur les véhicules garés, il est possible de faire clignoter une diode lumineuse (la couronne du bouton ①).

Condition: La fonction est activée (LED ON).

Activer/désactiver:

Lorsque l'appareil est en service et aucun CD n'est introduit

- appuyer sur **⊞ / SRC** jusqu'à ce que "LED ON" ou "LED OFF" soit indiqué sur l'afficheur est qu'un bip soit émis.

Le réglage affiché est automatiquement mémorisé.

Réception radio avec RDS (Radio Data System)

Le Radio Data System vous offre encore plus de confort d'écoute sur la gamme des ondes ultra-courtes.

De plus en plus d'émetteurs de radio diffusent en plus des programmes des informations RDS.

Dès que des programmes sont identifiables, l'abréviation correspondante apparaît également sur l'afficheur, le cas échéant, accompagnée du code régional, p.ex. "NDR 1 NDS" (Basse-Saxe).

Grâce à RDS, les touches des stations se transforment en touches de sélection de programmes. Vous savez désormais quel programme vous pourrez recevoir et vous êtes en mesure de sélectionner le programme de votre choix.

RDS vous offre également d'autres avantages:

AF - fréquence alternative

La fonction AF (fréquence alternative) permet de régler automatiquement la meilleure fréquence de la station sélectionnée.

Lorsque cette fonction est activée, "AF" s'inscrit sur l'afficheur.

Activer/désactiver AF:

- Appuyer brièvement sur la touche **AF**. Pendant la recherche de la meilleure fréquence, l'émission est interrompue momentanément.

Lorsque "SEARCH" s'inscrit sur l'afficheur en mettant l'appareil en service ou en appelant une fréquence mémorisée, l'appareil recherche automatiquement une fréquence alternative.

"SEARCH" s'éteint lorsqu'une fréquence alternative est trouvée ou après le passage en revue de la bande de fréquences.

Si ce programme ne peut plus être reçu de manière satisfaisante,

- veuillez sélectionner un autre programme.

REG - régional

Certaines émissions de radio se transforment en émissions régionales à certaines heures bien précises. Par exemple, le premier programme du NDR des Länder situés au nord comme le Schleswig-Holstein, Hambourg et la Basse-Saxe présente de différents programmes régionaux.

Si vous recevez un programme régional que vous souhaitez continuer à écouter,

- appuyer sur **AF** pendant 2 secondes environ.
"REG ON" s'inscrit sur l'afficheur.

Si vous quittez la zone d'émission de la station ou si vous désirez l'activation du service RDS complet, activez "REG OFF".

- Appuyer sur **AF** pendant 2 secondes environ jusqu'à ce que "REG OFF" soit indiqué sur l'afficheur.

L'état activé est indiqué sur l'afficheur après la mise en service de l'appareil.

Choix de la gamme d'ondes (uniquement SAN REMO RD 127)

Vous pouvez choisir les gammes d'ondes FM 87,5 - 108 MHz, PO 531 - 1602 kHz et GO 153 - 279 kHz.

- Activer la gamme d'ondes souhaitée à l'aide de **FMT** ou **M•L**.

Commuter entre PO/GO:

- Appuyer sur **M•L**.

Accord des stations

Recherche des stations < >

Condition = **AF** doit être activé!

- En appuyant sur < >, l'autoradio recherche automatiquement la station suivante.

Lorsque l'on tient le doigt appuyé sur < >, la recherche s'effectue rapidement en avançant ou en reculant.

Accord manuel des stations < >

Condition = **AF** doit être désactivé!

- Commuter sur m par **MIX / lo** ("m" s'allume sur l'afficheur).
- Appuyer sur < >, la fréquence défile progressivement par ordre décroissant/croissant.

Les fréquences défilent rapidement en maintenant l'appui sur la touche (< ou >).

Feuilleter dans la chaîne d'émetteurs

Vous pouvez appeler des émetteurs de votre zone de réception par < >.

Lorsque vous recevez plusieurs programmes de la chaîne d'émetteurs, il est possible de feuilleter dans la chaîne d'émetteurs par > (en avant) ou par < (en arrière), p.ex. NDR 1, 2, 3, 4, N-JOY, FFN, ANTENNE, etc. La condition en est que ces émetteurs aient été reçus au moins une fois et que "AF" et "m" soient activés (s'allument sur l'afficheur).

Pour activer p.ex. Travelstore:

- Appuyer sur **TS** pendant 2 secondes, un défilement des fréquences est activé.

Si "AF" ne s'allume pas,

- appuyer sur **AF**.

Si "m" ne s'allume pas,

- appuyer sur **MIX/lo**.

Les conditions pour la sélection des émetteurs par < > sont remplies.

Réglage de la sensibilité de recherche des stations

Il est possible de modifier la sensibilité de la recherche automatique des stations.

Pour ce faire,

- appuyer brièvement sur **MIX/lo**.

Lorsque "lo" s'affiche, l'autoradio filtre uniquement les stations pour lesquelles la réception est bonne (faible sensibilité).

Lorsque "lo" ne s'affiche pas, la recherche prend également en compte les stations pour lesquelles la réception est moins bonne (haute sensibilité).

Lorsque "m" s'affiche et "AF" ne s'affiche pas, la recherche manuelle des stations est activée.

Réglage séparé de la sensibilité de recherche pour la réception des émetteurs à proximité et à distance

Il est possible de régler de manière séparée le niveau de sensibilité pour la réception des émetteurs à proximité et à distance.

a) Réception des émetteurs à proximité

- Commuter à lo par **MIX / lo** ("lo" s'allume sur l'afficheur).
- Tenir l'appui sur **MIX / lo** jusqu'à ce que "LO-LEV" et la valeur réglée soient indiqués sur l'afficheur (après l'affichage de "MONO" ou "STEREO").



La sensibilité peut être modifiée par < >. 1 = très sensible, 3 = insensible.

Le dernier réglage est automatiquement mémorisé.

Si aucune modification n'est effectuée en 8 secondes, l'afficheur commute sur l'état réglé en dernier lieu.

L'afficheur commute immédiatement en appuyant sur **MIX / lo**.

b) Réception des émetteurs à distance dx

- Commuter à dx par **MIX / lo** ("lo" ne s'allume pas sur l'afficheur).
- Tenir l'appui sur **MIX / lo** jusqu'à ce que "DX-LEV" et la valeur réglée soient indiqués sur l'afficheur. Effectuer le réglage comme décrit dans le chapitre "a) Réception des émetteurs à proximité".

Changement du niveau de mémoire (FM)

Il est possible de passer d'un niveau de mémoire à l'autre (I, II et T) pour mémoriser et appeler les stations mémorisées.

Le niveau de mémoire sélectionné s'inscrit sur l'afficheur.

- Appuyer à plusieurs reprises sur **FMT** jusqu'à ce que le niveau de mémoire souhaité soit indiqué sur l'afficheur.

Mémorisation des émetteurs (uniquement Wien RD 127)

Vous avez la possibilité de mémoriser 6 émetteurs par niveau de mémoire (I, II, T) dans la gamme FM à l'aide des touches de stations **1, 2, 3, 4, 5, 6**.

- Choisir le niveau de mémoire par la touche **FMT**.
- Régler un émetteur à l'aide de **< >** (automatiquement ou manuellement).
- Maintenir l'appui sur la touche de station souhaitée jusqu'à ce que le programme soit de nouveau audible après la coupure du son ou qu'un bip soit émis.

L'émetteur est maintenant mémorisé. L'afficheur indique la touche pressée.

Mémorisation des émetteurs (uniquement San Remo RD 127)

Vous avez la possibilité de mémoriser 5 émetteurs par niveau de mémoire (I, II, T) dans la gamme FM à l'aide des touches de stations **1, 2, 3, 4, 5**.

Dans la gamme PO/GO, vous pouvez mémoriser cinq émetteurs respectivement.

- Choisir la gamme d'ondes par la touche **FMT** ou **M•L** et le niveau de mémoire en FM par **FMT**.
- Régler un émetteur à l'aide de **< >** (automatiquement ou manuellement).
- Maintenir l'appui sur la touche de station souhaitée jusqu'à ce que le programme soit de nouveau audible après la coupure du son ou qu'un bip soit émis.

L'émetteur est maintenant mémorisé. L'afficheur indique la touche pressée.

Mémorisation automatique des émetteurs les plus puissants par Travelstore

Vous avez la possibilité de mémoriser automatiquement les six émetteurs FM (Wien RD 127) ou les cinq émetteurs FM (San Remo RD 127) les plus puissants et de les classer

en fonction de l'intensité du champ de votre zone de réception.

Cette fonction est particulièrement utile lorsque vous êtes en voyage.

- Appuyer sur **FMT** pendant au moins 2 secondes.

L'appareil recherche les émetteurs FM les plus puissants et les mémorise dans le niveau de mémoire "T" (Travelstore). Une fois la mémorisation terminée, il se règle sur le premier émetteur.

Si besoin est, il est également possible de mémoriser manuellement des émetteurs dans le niveau Travelstore (voir "Mémorisation des émetteurs").

Appel des émetteurs mémorisés

Vous pouvez appeler des émetteurs mémorisés par appui sur la touche.

WIEN RD 127:

- Choisir le niveau de mémoire par **FMT**. Pour ce faire, appuyer sur **FMT** jusqu'à ce que le niveau souhaité soit indiqué sur l'afficheur.
- Appuyer brièvement sur la touche de station correspondante.

Réception des informations routières par RDS-EON

SAN REMO RD 127:

- Choisir la gamme d'ondes par **FMT** ou **M•L** et le niveau de mémoire en FM par **FMT**. Pour ce faire, appuyer sur **FMT** jusqu'à ce que le niveau souhaité soit indiqué sur l'afficheur.
- Appuyer brièvement sur la touche de station correspondante.

Commutation stéréo - mono (FM)

Lorsque les conditions de réception sont mauvaises, il est possible de commuter en mono.

- Tenir l'appui sur **MIX / Io** jusqu'à ce que "MONO" ou "STEREO" soit indiqué sur l'afficheur.
En mode de réception mono, le sigle stéréo ∞ disparaît de l'afficheur.

La reproduction stéréo est automatiquement rétablie après avoir mis l'appareil hors service.

Lorsque la qualité de réception se détériore, l'autoradio passe automatiquement en mono.

De nombreuses stations FM diffusent régulièrement des informations routières pour leur zone d'émission.

Ces émetteurs diffusent un signal d'identification détectable par votre autoradio. Lorsque votre autoradio reçoit un signal de ce type, "TP" (**Traffic Program** - émetteur de radioguidage) apparaît sur l'afficheur.

En outre, il y a des programmes qui ne diffusent aucune information routière, mais qui grâce à RDS-EON offrent la possibilité de recevoir des informations routières d'un émetteur de radioguidage de la même chaîne d'émetteurs. Lorsque la priorité pour la diffusion des informations routières est activée, "TP" s'allume sur l'afficheur à la réception d'un tel émetteur (p.ex. NDR3). "TA" doit s'allumer sur l'afficheur.

En cas de diffusion d'une information routière, l'autoradio commute automatiquement sur l'émetteur diffusant l'information routière (dans le cas précis NDR2). Les informations routières sont diffusées, ensuite l'autoradio commute automatiquement sur l'émetteur reçu en dernier lieu (NDR3).

Activer/désactiver la priorité pour la diffusion d'informations routières

"TA" s'allume sur l'afficheur lorsque la priorité pour la diffusion des informations routières est activée.

Activer/désactiver la priorité:

- Appuyer sur **TA**.

Si vous appuyez sur **TA** pendant la diffusion d'une information routière, la priorité n'est interrompue que pour ce message bien précis. L'autoradio commute sur le mode précédent. La priorité pour la diffusion des messages suivants reste activée.

Signal avertisseur

Un signal avertisseur retentit environ 30 secondes après que vous ayez quitté la zone d'émission de la station de radioguidage écoutée.

Si vous appuyez sur une touche de station sur laquelle un émetteur sans signal TA a été mémorisé, un signal avertisseur retentit également.

Arrêt du signal avertisseur

- a) Choisir une autre station qui émet des informations routières:
- Appuyer sur < > ou
 - appuyer sur une touche de station sur laquelle est mémorisée un programme de radioguidage
- ou
- b) arrêter la priorité de radioguidage.
- Appuyer sur **TA**:
Le sigle "TA" s'éteint sur l'afficheur.

Démarrage de la recherche automatique (fonctionnement CD)

Lorsque vous écoutez un CD et quittez la zone d'émission de la station diffusant des informations routières sur laquelle l'autoradio a été réglé, celui-ci recherche automatiquement un nouvel émetteur de radioguidage.

S'il ne trouve aucun émetteur de radioguidage au bout de 30 secondes de recherche, le CD s'arrête et un signal avertisseur retentit. Pour arrêter le signal avertisseur, procéder comme décrit plus haut.

Réglage du volume sonore pour la diffusion d'informations routières et du signal avertisseur

Ce volume sonore a été réglé lors de la fabrication à l'usine. Vous avez toutefois la possibilité de modifier le réglage.

- Régler le volume sonore de votre programme au niveau que vous souhaitez pour la diffusion des informations routières.
 - Appuyer sur **TA** jusqu'à ce que "TA-VOL" soit indiqué sur l'afficheur.
- Ce volume sonore est mémorisé pour la diffusion d'informations routières.
- Appuyer sur **TA** jusqu'à ce que "BEEP" soit indiqué sur l'afficheur.
 - Régler le volume sonore souhaité pour la diffusion du signal avertisseur à l'aide de < >.

Le volume sonore réglé pour la diffusion du signal avertisseur est confirmé acoustiquement.

Le dernier réglage est automatiquement mémorisé.

Fonctionnement CD

Introduction du CD

- Mettre l'appareil en service.
- Introduire le CD (étiquette placée vers le haut) sans forcer.

Le CD est automatiquement transporté en position de fonctionnement. La reproduction du CD s'ensuit.

Ejection du CD

- Appuyer sur la touche \cong / **SRC** pendant plus de deux secondes. Le CD est éjecté.

En vue de la protection de la mécanique, l'introduction et l'éjection automatique du CD ne doivent pas être empêchées ou forcées.

Choix du titre

Après avoir introduit le CD, les fonctions CD activées apparaissent sur l'afficheur.

Choisir le titre souhaité à l'aide de < >.

- > = sauter des morceaux de musique.
- < = répéter des morceaux de musique.

En n'appuyant qu'une seule fois sur <, le titre en cours de reproduction est répété de son début.

La touche à bascule fonctionne comme combinatoire séquentiel de sorte que l'on peut sauter plusieurs morceaux de musique en appuyant plusieurs fois. L'afficheur indique le numéro du morceau de musique choisi à côté de "T" (Track).

Avance rapide (Cue):

- Tenir l'appui sur la touche à bascule >.

Retour rapide (Review):

- Tenir l'appui sur la touche à bascule <.

MIX

Lorsque la fonction Mix est activée, les titres du CD sont reproduits par ordre aléatoire. "MIX" s'allume sur l'afficheur.

Vous pouvez sauter le titre en cours de reproduction à l'aide de >.

Activer/désactiver MIX:

- Appuyer sur **MIX/lo.**

Commutation de source par SRC (Source)

Lorsqu'un CD est introduit, il est possible de commuter de la lecture CD en réception radio et vice versa.

Commuter:

- Appuyer brièvement sur **≡/ SRC.**

Loudness

Lorsque le volume sonore est réduit, les graves sont moins audibles que les aiguës. La fonction Loudness compense cette différence à l'écoute.

Comme le type de la chaîne (amplificateur), la disposition et le type des haut-parleurs ainsi que le véhicule influencent la reproduction sonore, il est possible de régler le seuil d'activation et l'augmentation du Loudness. L'augmentation du Loudness a été réglée lors de la fabrication à l'usine de sorte qu'un effet optimal soit atteint.

Pour modifier le réglage, procéder de la manière suivante:

- Appuyer sur **LD/AUD** jusqu'à ce que "LD-LEV 4" et la valeur réglée soient indiqués sur l'afficheur (après l'affichage de "LOUD ON" / "LOUD OFF").
- Régler le niveau d'activité du Loudness par < >. Le niveau le plus bas est réglé par "1" et le niveau le plus élevé est réglé par "6".

Le dernier réglage est automatiquement mémorisé.

Si aucune modification n'est effectuée en 8 secondes, l'afficheur commute automatiquement sur l'état réglé en dernier lieu.

Vue d'ensemble des réglages de base effectués à l'usine

LOUDNESS	4
DX-LEV	1
LO-LEV	1
LED	ON

Appendice

Données techniques

Amplificateur

Puissance de sortie: 4 x 20 watts sinus
selon DIN 45 324 à
14,4 V
4 x 30 watts puis-
sance maximum

FM

Sensibilité: 0,9 μ V à un rapport
signal/bruit de 26 dB
Bande passante: 30 - 16 000 Hz (-3 dB)

CD

Bande passante: 20 - 20 000 Hz (-1 dB)

Même la meilleure documentation laisse parfois des questions sans réponses. C'est pourquoi nous avons créé un service téléphonique exclusif:

LE TELEPHONE BLEU de
BLAUPUNKT FRANCE

Il répond à toutes vos questions, tous les jours de la semaine de 8 h à 17 h, sur l'autoradio, les haut-parleurs, les amplis et accessoires BLAUPUNKT ainsi que sur le téléphone de voiture BOSCH.

Alors n'hésitez pas et composez le (1) 40.10.70.07!

Service téléphonique d'urgence Blaupunkt

Adresse du centre de service le plus proche (uniquement pour l'Allemagne)

Dans le cas où vous aimeriez connaître l'adresse du centre de service Blaupunkt le plus proche et vous n'aviez pas de liste des centres de service, procédez de la manière suivante:

- Renseignez-vous sur le numéro de présélection de la zone en question.
- Composez le numéro suivant: **01 80 / 5 25 56 66** (assujetti à la taxe).
- Par l'entrée du numéro de présélection on vous indique automatiquement l'adresse et le numéro de téléphone d'un centre de service Blaupunkt proche. Vous pouvez également demander la transmission de cette information par fax.

Sous réserve de modifications techniques!

Blaupunkt-Werke GmbH
Bosch Gruppe

K7/VKD 8 622 400 936

